
BUENOS AIRES – AoC e Revisões Organizacionais: Apoio à Responsabilidade da ICANN

Quarta-feira, 24 de junho de 2015 – 10h30 às 12h

ICANN – Buenos Aires, Argentina

RINALIA ABDUL RAHIM: Vamos começar então. Bom dia a todos. Eu sou (Rinalia Abdul Rahim). Eu sou a presidente do comitê de melhoras estruturais, é uma sessão de revisões, são vários mecanismos demandados pelas afirmações de compromisso. Hoje temos muito material e é assim que nós vamos fazer, vamos começar com uma apresentação sobre programação das revisões pela (Denise Michele) seguido pelas melhoras obtidas do (AOC) e em termos de melhoras do processo e operacionais e também teremos uma atualização sobre a implementação das revisões da (AOC), as revisões do (SSR), do (WHOIS) e de transparência e prestação de contas.

O (Chris Disspain), que é o presidente do comitê de governança do (board) [00:10:13] que vai mostrar então a revisão e depois vamos falar das próximas revisões ou as que estão em andamento e depois temos uma revisão organizacional pelo (Ray Plzak) seguido por uma revisão do (GNSO) pela (Jen Wolf) e também vai haver uma revisão do (GNSO) e a (Larisa Gurnick) vai falar do (At-large) [00:10:49] e a discussão e (feedback) [00:10:52] de vocês em termos da programação, melhoras no processo e na operação. Vamos começar com a (Denise).

Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.

DENISE MICHEL:

Obrigada, (Rinalia).

Atualmente foi aberto um período de comentário público, começou em meados de maio e vai se fechar em 2 de julho e não há nenhum comentário até agora. E uma das razões dessa reunião é chamar atenção de vocês desse fórum público. Precisamos da contribuição das comunidades de como programar essas revisões obrigatórias e propostas para melhorar a administração das revisões. A afirmação de compromisso demanda que a (ICANN) realize revisões em 4 áreas chave e os estatutos demandam a revisão das suas estruturas. A (AoC), há uma revisão de 3 anos e estruturais são de 5 anos. Há uma confluência no próximo ano fiscal se nós olharmos a (AoC) e os estatutos, há 3 revisões de (AoC) no próximo ano fiscal que é de concorrência e confiança. A segunda é a do (WHOIS) e a segunda revisão de segurança e resiliência. Nessas revisões lideradas pela comunidade também haverá 4 revisões estruturais incluindo (At-large), (SSAC), (NomCom) e o (RSSAC). Falávamos de preocupações sobre a carga de trabalho das comunidades e a necessidade de escalonar essas revisões levando em conta o trabalho que essas comunidades já têm. Então em resposta a essa preocupação e solicitação de ideias sobre isso. Quanto à prestação de contas e transparência, esse grupo de revisão recomendou que a (ICANN) melhorasse os processos das revisões. Nós temos uma proposta em comentário público, a proposta é fazer as 3 revisões de (AoC), o que demanda o (SSR2), o (WHOIS2) e a revisão da confiança e concorrência do consumidor e uma chamada para voluntários no início de outubro sobre as revisões estruturais. Devemos talvez ter

mais tempo para planejar e reunir informações antes do próximo ano fiscal.

Além disso, a proposta que foi colocada para comentário sugere várias melhorias administrativas e operacionais para que essas revisões sejam mais eficientes e tenham maior impacto. Isso nos daria mais tempo de planejamento, assistência para essas equipes de revisão da comunidade e também incluiria um período de serviço além do seu relatório final para o (board) [00:15:24] permitindo à equipe e à comunidade engajar-se sobre as recomendações finais. É oportunidade de esclarecer sua intenção e também quanto à sua implementação. A (Larissa) vai dar mais detalhes para as melhorias de processo e operacionais, mas eu gostaria de chamar atenção quanto ao cronograma das revisões do (AoC) e da organização. Nós estimulamos todas as (SOs) e (ACs) a olharem seus cronogramas para o ano fiscal de 2016 e para ver como preferem que façamos a programação dessas revisões e nos deem um (feedback) [00:16:26] sobre a sua participação não só indicando indivíduos, mas também para garantir que sua carga de trabalho permita o (feedback) [00:16:42] e o engajamento que são parte desse processo de revisão.

Então vou passar para a (Larisa) para falar sobre melhorias do processo.

LARISA GURNICK:

Muito obrigada, (Denise).

Algumas das melhorias de processo que já estão em andamento além das que estão na proposta, usar os padrões globais do instituto de

gerenciamento de projeto. Isso já foi usado como piloto no (ATRT2), então depois vocês verão alguns elementos disso. Tem a ver com um escopo claro e concreto para implementação, assim como um cronograma concreto incluindo marcos.

Então orçamentar ou captar fundos inicialmente e relatar regularmente de forma uniforme o progresso, que agora é feito trimestralmente para melhorar o rastreamento e a relatoria. O (board) [00:18:14] e a comunidade poderão revisar o processo regularmente para garantir que a implementação esteja seguindo o que foi dito pelos grupos de revisão. Também estamos trabalhando para desenvolver o mecanismo central de rastreamento para que todas as equipes de revisão não só dos (SO) e (AC) como os da comunidade estejam disponíveis em um local central onde seria muito mais fácil ver quais eram as recomendações, como foram implementadas e qual é o seu estado atual. Isso está em andamento.

Nós também estamos trabalhando em reformar as páginas de revisão na internet, elas serão lançadas daqui a algumas semanas e vocês vão ver que há melhorias em termos de encontrar as informações relevantes, são mais claras e um elemento das recomendações do (ATRT2) tinham a ver com melhor planejamento e de orçamento para as revisões em especial do (AoC). Então estamos fazendo planejamento da alocação de orçamento, isso será feito antes do início de qualquer revisão e isso será considerado no escopo da revisão. Então antecipando qual o trabalho, tempo e recursos necessários, e isso será rastreado durante o processo. O (board) [00:20:16] também está querendo então que haja uma supervisão

dessas revisões do (AoC) semelhante ao que está acontecendo em termos de revisão estrutural que tem uma supervisão das revisões organizacionais que são demandadas pelos estatutos. Então eles acham que esse tipo de mecanismo também seria importante para revisão do (AoC).

Então, quanto às próximas etapas dessa proposta, temos aqui o cronograma. O período de comentário público termina no dia 2 de julho e seria muito bom obter comentários. O (board) [00:21:16] vai levar em conta a proposta incluindo o (feedback) [00:21:19] da comunidade em 28 de julho e nesse momento haverá informações suficientes para fazer uma revisão do cronograma e no início de outubro haverá uma convocação de voluntários para as 3 revisões do (AoC) que a (Denise) mencionou e que a (Margie) vai dar mais informações específicas sobre a revisão de opção do consumidor, confiança. Haverá então a segunda revisão do (SSR) e do (WHOIS) que devem começar ao mesmo tempo com a convocação de voluntários em outubro.

Então vamos passar para a (Denise) para que ela faça uma atualização sobre o (status) [00:22:26] da revisão de (SSR).

DENISE MICHEL:

Muito obrigada. Nós vamos entrar em detalhes sobre o estado atual da implementação das revisões atuais. Todas as informações estão no (site) da (ICANN) e fornecem detalhes das recomendações, da sua implementação e o (status) [00:22:56] de cada (URL). Isso pode ser encontrado no (site). Essas informações estão todas (online) e os

(sites) vão ser atualizados no próximo mês, então haverá mais informações e de forma mais acessível.

Na implementação da revisão do (SSR) houve várias recomendações, 15. Metade já foram completas e 46% dos projetos estão em andamento que vão desde melhorar o engajamento e contato do (SSR), implementação do marco do (SSR) e várias outras melhorias que tem a ver com a data da (ICANN).

Gostaria de parar aqui e perguntar se há alguma pergunta específica, senão vou passar para a (Margie).

MARGIE MILAM:

Quanto à revisão e implementação, houve uma série de recomendações que surgiram em 16 em 2012, 57% já estão completas, 37% em andamento e aqueles que estão em andamento muitas vezes estão relacionadas com o trabalho relacionado com a comunidade, por exemplo, trabalho para elaborar políticas relacionadas aos serviços de privacidade (Proxy), também estão no processo de (PDP) atualmente e um relatório é publicado. Isso também está relacionado com os registros internacionais o que tem a ver com a internacionalização, temos os dados de contato. Estes trabalhos estão em andamento, quando estiverem completos, vamos dar uma informação atualizada sobre o que está sendo feito e vamos poder dar mais recomendações.

Temos um momento interessante em que estamos planejando a revisão do (WHOIS número 2), estamos implementando ainda as recomendações da primeira equipe de revisão e também está sendo

muito trabalho sobre outras questões relacionadas ao (WHOIS), por exemplo, ver se vamos poder criar uma próxima geração de diretório de registro. Então há muita coisa relacionada com o (WHOIS) e no link aqui vocês poderão ver mais detalhes sobre todas essas recomendações e seu (status) atual.

(Larisa) é quem segue, vai falar sobre (status) da (ATRT2).

LARISA GURNICK:

Com a (ATRT2) houve 12 recomendações e embora nenhuma delas foi inteiramente implementada, vocês devem saber que as 12 recomendações foram divididas em 115 marcos, quase a metade já está completa e o resto está em andamento. A data de vencimento é 30 de março e o próximo corte vai ser 30 de junho ou vamos ter um período de 1 mês ou 6 semanas, depois o período de corte. Houve várias recomendações, houve avanços quanto à equipe, o treinamento do (board) [00:26:53] também que tem a ver com multilíngue, também eficácia na revisão que melhorou, isso foi uma recomendação e nós estamos fazendo uma proposta para o começo dessa sessão. Também houve muito avanço na implementação do plano estratégico que agora está ligado ao plano estratégico operacional para 5 anos para o ano fiscal de 2016 e está relacionada com a última recomendação, a 12, do (ATRT2). Também vamos medir a prestação de contas em resposta às recomendações das equipes (ATRT1 e 2), que eles pediram que implementássemos medidas para determinar avanços quanto a níveis de prestação de contas. Esse trabalho está baseado na definição de prestação de contas proposto pelo (One World Trust) [00:27:52] em fevereiro de 2014 e há uma série

de medidas de performance, já estão sendo reunidos e com o tempo esse trabalho vai passar indicadores de confiança institucional na (ICANN). Vai ser convertido em medidas.

(Margie) agora vai falar sobre as próximas revisões.

MARGIE MILAM:

Muito obrigada, (Larissa). Queria dedicar esse momento para falar sobre o mais novo, agora vai começar no próximo outono, está relacionado com a concorrência, confiança e escolha do consumidor. É o primeiro deste tipo e sob afirmação de compromissos analisará os elementos do programa de novos (gTLDs) e como o programa de novos (gTLDs) é afetado nas áreas de concorrência, confiança e escolha do consumidor. Também tem a ver com a eficácia de aplicação, processo de avaliação e as proteções para mitigar problemas envolvidos com a introdução ou expansão.

Então quando observamos esse escopo da afirmação de compromisso, vamos ver que vai ocupar-se de muitos temas como direitos. Antes de ontem acho que já tivemos uma sessão sobre todas as revisões em andamento na (ICANN) que analisam o programa de novos (gTLDs) e vamos ter bastante atividade com essa revisão particular. E essas revisões (AoC) são permanentes, contínuas, não são feitas 1 vez só, haverá uma agora, outra depois de 2 anos, depois a cada 4 anos. Como funcionam essas revisões? Uma vez que a equipe de revisão faz recomendações, as recomendações vão para o (board) [00:30:06] e o (board) [00:30:07] sob afirmação de compromissos dentro do prazo de 6 meses e em geral há um plano de ação, um plano de implementação como você disse, um plano muito detalhado que

considera como essas recomendações devem ser implementadas. Isso então talvez envolva voltar para a (GNSO) com uma equipe de revisão de (WHOIS) para solicitar políticas adicionais se for preciso, implementar algumas das recomendações.

Então é um processo muito extenso e está programado para começar no final do ano.

Agora, quanto à afirmação de compromissos, também mencionado que está formada a equipe e nesta equipe está o presidente do (GAC), alguém nomeado pelo presidente, o (CCO) da (ICANN) ou alguém em representação dele, também representantes de organizações de apoio, (CCs) e especialistas independentes. Portanto estamos considerando um grupo muito vasto para cobrir os diferentes assuntos que poderiam entrar nessa revisão. E depois a afirmação de compromissos indica que a composição deve ser acordada por presidente do (GAC) e o (CEO) da (ICANN), então esses debates vão acontecer depois da reunião de (Buenos Aires) com a convocação, preparando para a convocação de voluntários para que tenham tipos de especialização que nós precisamos. Algumas das questões que antecipamos quanto ao programa de novos (gTLDs) são o seguinte, há muita informação que deve ser adicionada a essa revisão. Temos métricas, indicadores da comunidade já foram coletados com base nas contribuições dos diferentes grupos da (GNSO) e da (ALAC), também indicadores aprovados pelo (board) [00:32:12] e a equipe que está atualmente planejando uma etapa para publicar um portal que vai ser depois de (Buenos Aires) com muitos indicadores detalhados que também vão alimentar essa revisão e também tempos 2

pesquisas ou enquetes, uma econômica e outra feita por um grupo de análise para consumidores feitos pela (Nielsen). Já publicou alguns dos achados e segunda-feira houve uma sessão sobre esses aspectos. O objetivo é criar níveis de base para que daqui a 1 ano possamos fazer uma pesquisa e acompanhamento, ver como os dados foram modificados e à medida que novos (gTLDs) forem entrando em funcionamento.

Alguns assuntos estão considerando e como gerir a dimensão da equipe de revisão, identificar membros de maneira que isso reflita a diversidade entre os diferentes (SO) e (AC), questões de largura de banda, porque há muitas atividades que nós antecipamos o que vão acontecer e também 3 revisões e muita coisa dentro da comunidade nos últimos dias. Falamos de como essa revisão está relacionada a outras revisões que estão sendo feitas pela (GNSO), pelo seu grupo de trabalho e (gTLDs), então há muitas questões ainda. E também somos conscientes dos debates sobre a transição da (IANA) para fazer com que a revisão da afirmação e compromissos faça parte do estatuto, portanto vamos contribuir para essa discussão.

Quanto ao cronograma, agora temos os temas para formar a equipe de revisão, vamos fazer uma convocação para voluntários final de setembro, começo de outubro e à medida em que formos avançando no tempo, a equipe vai se reunir no começo do ano que vem e pensamos que vai ser um ano de trabalho intenso e tudo isso depende da equipe de revisão e do presidente da equipe de revisão, mas antecipamos que essa revisão poderia finalizar em março de 2017.

Eu vou passar o microfone para (Chris).

CHRIS DISSPAIN:

Bom dia a todos. Peço desculpas, cheguei tarde. Eu queria então dividir aqui a sessão contando o que o (board) [00:35:22] está fazendo com todas essas revisões. Nós fizemos avaliação de implementação recentemente em um grupo de pequenos comitês (ad hoc) [00:35:36] que analisaram as diferentes revisões de (ATRT2), (SSR) e (WHOIS). O objetivo é informar o (board) [00:35:45] sobre os avanços e identificar problemas, sugerir melhorias e garantir que a implementação seja feita e também sugerir melhorias para as futuras revisões. São grupos pequenos, 3, 4 pessoas só que analisaram em detalhe todas as revisões de (SSR), (ATRT2) e (WHOIS). Só para dar alguns exemplos quanto à (ATRT2) que eu liderei, analisamos o fato de que talvez precisemos de informação mais detalhada para a comunidade, porque são coisas que parecem não ter sido feitas, mas foram feitas, mas a comunidade não sabia. É difícil sermos claros sobre quando estará finalizada uma recomendação. Às vezes é difícil saber quais são as interferências entre as diferentes recomendações e também recomendamos ao (board) [00:36:50] a respeito da (ATRT2) que o comitê de governança do (board) [00:36:57] deveria trabalhar estritamente com a equipe para seguir essas recomendações até elas estarem completas e em última instancia observamos que havia alguns assuntos em comum na redação com a implementação dessas 3 revisões. Incluímos coisas como a recomendação que tende a supor recursos ilimitados da (ICANN) e da comunidade, não apenas em dinheiro, mas também tempo e esforço, e esse é um aspecto que devemos lembrar, os ciclos de estabelecimento de prioridades e

(feedback) [00:37:36]. É necessário estabelecê-lo para termos uma abordagem mais eficaz. Talvez não deveríamos ter nenhum problema em falar com o grupo de (ATRT2) e dizer que a equipe de revisão está muito bem, agradecer pela opção. Não podemos fazer tudo ao mesmo tempo e devemos justificar as decisões tomadas.

Último ponto, costuma haver contingências, por exemplo, com a (ATRT2) e a respeito de uma série de recomendações do (GAC). E aqui temos uma contingência, porque o (GAC) deve ficar envolvido e trabalhar sobre essa questão, então fizemos tudo isso, aprendemos algumas lições interessantes sobre a futura gestão das revisões e outro ponto que eu queria mencionar brevemente e vocês talvez já saibam, mas obviamente o trabalho que estamos fazendo reestruturando um marco das revisões vai ter espaço para que o (CCWG) e o (CWG) incluam suas recomendações. Não sabemos ainda como serão essas revisões. (Alice) deve sair daqui a pouco.

DENISE MICHEL: Já falei. Já falei sobre a atualização sobre a revisão de (AoC).

RINALIA ABDUL RAHIM: Então vamos passar para as revisões organizacionais é o (Ray) quem vai falar.

RAY PLZAK: Muito obrigado, (Rinalia). Vou passar por esses (slides) um pouco complicados. É complicado porque há muitas palavras.

O objetivo é cumprir com a eficácia organizacional dos estatutos e essas não são revisões estruturais, mas são sobre a eficácia organizacional. Vamos tentar examinar e fixar uma estrutura sem entender as causas do problema. É como tentar rearranjar as cadeiras do (Titanic). Essa eficácia organizacional deve ser examinada e também aqui poderíamos ter algumas mudanças como resultado da revisão, mudança estrutural e houve mudanças que foram feitas desde essa rodada, da última rodada, e a mais importante talvez seja o grupo de trabalho da transição que está composto completamente por membros, organizações que se encontram sobre a revisão. (Joe) vai falar sobre isso e isso é um elemento chave da revisão e temos um examinador independente que é apenas isso, um examinador independente e os critérios que ele segue são critérios que ele recebeu e há 2 conjuntos de critérios, um conjunto de critérios como para todas as revisões, por exemplo, na (ICANN) há uma eleição, aqui todos seguimos os mesmos critérios, mas quando são aspectos específicos sobre 1 organização específica, aqui temos critérios criados por consenso, e é isso que é apresentando. Os métodos de trabalho vão examinar os registros, os relatórios sem envolvimento por parte dos membros da comunidade, mas é um esforço da equipe de orçamento e o examinador independente. É uma avaliação 360 que envolve não apenas a revisão da organização, mas de toda a comunidade da (ICANN) que está convidada para participar e há entrevistas limitadas baseadas no que foi apresentado na avaliação 360. Se o examinador quer destacar algumas ideias, etc., então o que sai daqui desse circuito de reuniões da (ICANN) e que os revisores falam com uma série de pessoas, perguntas sobre as mudanças e durante 1 dia

estamos tentando encontrar um tipo de padronização aqui. Devem ser objetivos, devem ser quantificáveis, devem estar em consonância com sua aplicação. E também temos as lições aprendidas da (GNSO) que estão sendo aplicadas também na resolução de (at-large) e nos ciclos de revisão temos um pouco de planejamento estratégico, são 5 anos, mas não significa que passamos 5 anos tentando encontrar, investigar e tal. Não, há outras coisas que nós fazemos, mas o planejamento é isso, leva 6 meses. Isso poderia incluir também avaliações sobre os progressos até o presente que poderiam ser avaliações internas feitas pela organização, também a afirmação da finalização dos critérios, também o engajamento e aquisição de provedores como contratos independentes com os examinadores. Então fazemos a revisão são 9, 10 meses para fazer as revisões, depois de 3 a 6 meses para planejar a implementação.

Agora vou passar à revisão de condutas. É um trabalho que não é só de coletar informação, mas é uma interação continua com a produção de gráficos, relatórios, etc., relatório preliminar, comentário público e depois um relatório final. Então planejando a implementação e essa questão de planejar a implementação vai exigir a categorização das recomendações. E se observamos urgência das recomendações, algumas vão ser imediatas, outras estão sendo feitas agora, outras no meio termo, outras no curto prazo, longo prazo, etc. e dependendo de onde elas entrarem nessas categorias, vamos entrar obviamente no plano estratégico com os de longo prazo e as de curto prazo vão ser incluídas no plano estratégico, mas vão passar rapidamente também para os planos operacionais e todas elas incluem também as

imediatas, vão entrar no orçamento. Então vamos ter o plano de orçamento e o plano de implementação que vai determinar, entramos no meio do ciclo de orçamento fazer mais um pouco de trabalho com orçamento, mas a ideia é continuar e não demorar as coisas.

Então há um período de ao redor de 1 ano para implementar as melhorias que isso incluir dentro do plano de orçamento e a continuação dos trabalhos. Então depois de um período de 2 anos há um trabalho no mundo operacional. Então trabalhar com essas recomendações e ver se elas funcionam. E isso não impede que a organização faça fotografias, por assim dizer, para ver o que está acontecendo, se essa recomendação está sendo implementada levando então à próxima revisão e, portanto, ao ciclo. Aqui nós temos um gráfico de barras sobre o programa de 2 anos, eu não vou entrar muito em detalhes, porque esse (slide) é muito cheio. Isso é importante, papéis e responsabilidades. Como vocês observam, a pessoa que pertence ao (board) [00:47:02] aqui na terceira coluna (SIC) é muito curta essa lista, porque é o comitê de melhorias estruturais, porque é a aceitação e a supervisão. Grande a responsabilidade da organização em si quanto à revisão, o que elas podem fazer. O examinador independente da equipe é um facilitador, não são árbitros, não determinam nada. Quem determina o que será feito é o grupo de trabalho de revisão. E depois que os relatórios forem terminados e aceitos pelo (board) [00:47:57] de acordo com as recomendações da comunidade, então é feito o plano de implementação que é aprovado pelo (board) [00:48:05] sob recomendação da comunidade. A comunidade faz a supervisão

através de relatórios periódicos garantindo que o escopo da revisão é o definido e está de acordo com o examinador independente.

Gostaria de voltar 1 (slide). Eu vou passar de volta para (Jen). Eu gostaria de agradecer publicamente à (Jen) pelo excelente trabalho que ela tem feito com esse grupo de trabalho de revisão. Ela forneceu um serviço muito importante no (GNSO) que agradece enfaticamente.

JENNIFER WOLFE:

Muito obrigada. Eu que agradeço, foi um prazer ser presidente do grupo de trabalho de revisão do (GNSO).

Em termos do cronograma, temos a minuta do relatório que está para comentários públicos até dia 20 de julho e nós tivemos 17 reuniões ao redor de 2000 comentários, depois considerar as contribuições do público no período de comentários públicos. Esses comentários foram submetidos para (Westlake) [00:49:50] e isso depois será finalmente submetido ao (board) [00:49:56] que depois de sua aprovação vamos começar a implementação. E ontem discutimos como vamos organizar as recomendações, fazer a priorização e também começar a fazer um planejamento da implementação incluindo o orçamento. Os relatórios são bastante longos, mas leiam o sumário executivo que resume muito bem os relatórios. Há 36 recomendações de 5 temas principais. A participação, representação, transparência, desenvolvimento contínuo e alinhamento futuro com a (ICANN). Leiam pelo menos o sumário executivo e façam comentários. A sua contribuição é importante para esse processo.

Nós também quisemos garantir o engajamento da comunidade e tivemos 10 sessões na (ICANN 53), temos (blogs), vídeos, mídia social. Nós criamos um (template) [00:51:08] ou um padrão para facilitar as respostas do período de comentários públicos e estamos pensando na viabilidade inicial incluindo uma avaliação das recomendações propostas e já estamos começando a fazer planejamento da implementação e continuamos a organizar e fazer o (feedback) [00:51:35] do grupo de trabalho. E tudo isso com (Westlake) [00:51:39].

Em resumo, nós verificamos que precisávamos de mais tempo, falamos de todas as revisões que estão acontecendo. A (ICANN) já tem feito isso no último ano, mas é necessário mais tempo que a comunidade responda e que dê um (feedback) [00:52:01] para garantir que o resultado seja significativo. Eu acho que é muito importante ter esse tempo a mais. E eu vejo que as prorrogações que nós tivemos nos fizeram ter resultados melhores.

Passo agora para (Larisa).

LARISA GURNICK:

Só alguns comentários sobre a revisão do (at-large) que nós temos então um cronograma proposto. O que nós aprendemos das revisões anteriores é que as melhorias de informações e do processo estão sendo consideradas como parte da revisão do (at-large). O grupo de trabalho já foi formado e tem com presidente a (Holly Raiche) e eles estão realizando a auto avaliação preliminar para verificar se as recomendações feitas foram implementadas e também se a implementação foi eficiente.

Em segundo lugar estão trabalhando na customização do processo padrão para revisar os atributos únicos da comunidade (at-large). Então haverá um processo de leilões formais que vão formar em novembro e todas essas nuances e exigências serão levadas em consideração para isso. Nós esperamos que seja selecionado um examinador independente no início de 2016 e em abril nós vamos começar essa revisão independente. A revisão vai levar de 9 a 12 meses e o início da implementação seria no início do ano de 2017.

RINALIA ABDUL RAHIM: Muito obrigada, (Larisa). Então chegamos na parte de ouvir vocês. Espero que não tenha sido um excesso de informações. A revisão é um esforço significativo, leva muito tempo e demanda muita contribuição de voluntários e recursos da organização. Nós queremos saber se essa programação é adequada das revisões, vocês acham que é possível levar à diante?

MARK McFADDEN: Eu sou (Mark McFadden), de (InterConnect Communications) [00:54:57]. Oi, (Larisa). Eu tenho 17 perguntas. Eu só vou perguntar 2 de cada vez. A primeira, os primeiros materiais que você mostrou agora, 1 hora, que é sobre as atividades de gerenciamento de projeto. Isso estará no (site) da (ICANN), esse painel de controle? O progresso está nesse painel público para que a gente possa ver?

MARK McFADDEN: Sim já está suficiente. Indo para o (slide) número 23. Bom, isso tem a ver com o escopo das revisões. O segundo item do (SIC) e também

sobre o comentário do (Titanic), gostaria que o escopo da revisão fosse revisado pela comunidade, que houvesse contribuições da comunidade sobre o escopo. E a comunidade que está participando nisso como (CC), (OA), às vezes têm boa ideia do que precisa ser revisado, não só a eficácia da organização. O que eu quero dizer é que os esforços podem ser mais amplos ou menores e é muito importante ter a contribuição da comunidade. Então nesse caso se o escopo, por exemplo, não inclui estrutura, então o furo vai ser na parte de cima do navio, não embaixo. Mas de qualquer forma ele vai afundar.

RAY PLZAK:

Buém, a comunidade teve ampla oportunidade de fazer contribuições no início, o grupo de trabalho de revisão. Eu não sei quantas sessões existiram discutindo critérios. O que eu estou dizendo é que houve oportunidade para a comunidade contribuir. E essa informação foi solicitada.

MARK MC FADDEN:

O que eu estou dizendo no seu diagrama e a forma com que descreve o escopo da revisão é coordenada pelo (SIC).

RAY PLZAK:

O escopo da revisão é a estrutura dos critérios. Isso está incluído nos critérios e como os critérios serão examinados será incluído nos 360 ou em qualquer outra parte.

MARK MC FADDEN: Mas o escopo inclui todos os critérios e o meu (feedback) [00:58:36] aqui é que é necessário ter um processo formal para haver contribuições da comunidade.

RAY PLZAK: Mas há. Através do (GT) de revisão.

JENNIFER WOLFE: Nós sabíamos que havia essa preocupação com a estrutura e isso foi incluído.

MARK MC FADDEN: Só estou fazendo uma contribuição, uma sugestão por parte da comunidade. Nas regiões das partes constituintes muitas vezes se diz que eles não estão conseguindo fazer nada nessa área quando fala em revisão. Isso não é uma crítica, é só uma sugestão de melhoria de processo. Antes do desenvolvimento do escopo deve haver um período de comentário público.

RAY PLZAK: (Mark), eu conheço você há muito tempo, eu já sei qual é a sua intenção.

RINALIA ABDUL RAHIM: Muito obrigada. Aceitamos a sua contribuição e não achamos que você é mais velho que todos.

FIONA ASONGA: Eu sou (Fiona Asonga), estou envolvida, fui membro do (ATRT2). Eu também tenho uma recomendação que a (Denise) e a equipe gastem mais tempo vendo o que o (CCWG) sobre prestação de contas está trabalhando, porque há várias recomendações desses processos que devem estar ligados com o que está planejado fazer. E quanto nós criamos essa sinergia, a gente economiza tempo, recursos e a comunidade ou a equipe pode estar melhor envolvida nesses processos. É como matar 2 coelhos com 1 cajadada só.

DENISE MICHEL: Como o (Chris) enfatizou, sabemos o que está ocorrendo dentro das discussões de prestação de contas e estamos muito ligados com esse grupo e vamos incorporar qualquer resultado que for revelador às revisões.

CHUCK GOMES: Em primeiro lugar, acho muito importante que a equipe tenha decidido revisar a carga de trabalho e retirar algumas coisas, acho que isso é importantíssimo. Agradeço isso e apoio essa decisão.

Eu gostaria de comentar sobre várias coisas do relatório e vou pegar 1 categoria primeiro e depois eu volto para a lista de inscrições. Quando a gente fala da revisão do (GNSO) eu gostaria de reiterar os agradecimentos do (Ray) para (Jen) pelo trabalho que ela fez no grupo de trabalho de revisão.

Com relação a essa revisão, uma área que tem a ver com a revisão do (GNSO), essa área de priorização. SE nós olharmos as 36 recomendações, várias teriam implicações significativas de custos. Eu

não sei qual é a melhor forma de priorizar isso, mas eu gostaria de reforçar isso, porque vai haver esse aumento de custos se todas as recomendações forem aprovadas. E outra coisa, isso apareceu na nossa reunião de revisão ontem, tudo bem, eu vou usar o termo grupo de trabalho, não equipe. Quanto à implementação, acho importante reunir os esforços de implementação com o ciclo de orçamento ou de sincronizar esse trabalho. Nem sempre isso é possível, mas ter isso em mente ajuda, porque se entrar em um ponto errado no ciclo de orçamento, pode não haver fundos disponíveis nesse momento, quanto ao cronograma do ciclo como um todo de qualquer revisão organizacional.

Não sei, (Jen), o que você acha. Acho que a revisão do (GNSO) vai demorar 3 anos. Pode demorar mais tempo. Que bom que a gente passou por ciclos de 5 anos, mas 2 anos inteiros é o mínimo para fazer mudanças significativas. Eu não sei qual é a solução para isso. Mais do que isso, talvez possa causar problemas. Mas quando estão acontecendo mudanças significativas de um período de 2 anos de experiência é o mínimo em termos de implementação eu não tenho nenhuma solução fácil, porque acho que não há nenhuma solução fácil, mas há fatores que devem ser levados em conta. Obrigado.

RAY PLZAK:

Quanto aos custos que você disse, talvez valha a pena criar alguma ideia sobre uma amortização desse esforço com pequenos projetos que possam ser feitos ao longo do tempo para distribuir os custos e fazer as coisas gradualmente. Talvez essa seja uma solução. E quanto a seguir o ciclo do orçamento, isso é crucial e umas coisas que

deveriam talvez alterar um pouco são as questões imediatas que poderiam surgir ou aquelas que requerem atenção especial, porque podem se referir, por exemplo, a uma queda de sinal e tal. Essa é uma das considerações principais que nós temos quanto à implementação. Quanto ao ciclo, tivemos 5 anos para trabalhar e eu acho que pelo menos isso deveria ter sido feito em 2 anos e precisa de tempo para o resto das coisas e vocês estão trabalhando com voluntários e seria preciso trabalhar com o pessoal dedicado que possa estar 80 horas por semana. Se vocês pudessem utilizar esses 2 anos e depois o resto para outros aspectos, seria melhor.

ALAN GREENBERG:

Eu tenho uma série de pontos a destacar, são breves, não preciso de resposta. Primeiro dizendo que vocês não costumam ouvir comentários públicos na (ICANN) e quero agradecer o (board) [01:07:27] pela sabedoria.

CHRIS DISSPAIN:

(Nancy), por favor, aqui?

ALAN GREENBERG:

Para o caso de ter que deixar lento o processo, isso está bem. Mas o cronograma original (ATRT) indica 3 anos e isso adotamos literalmente, isso foi em 2010, outro foi para o ano 2013 com 2 anos no meio e agora vamos ter 3 anos e vamos começar em janeiro. Isso já está funcionando? Eu sei que vamos ter mais clareza na implementação, também nos detalhes quanto à implementação da (ATRT2) e algumas são claras, algumas são tão foscas que deveríamos

criar que não há nada acontecendo ou talvez que vocês esqueceram de mencionar. Espero que seja isso.

Quanto ao estabelecimento de prioridades, o (ATRT2) já debateu isso profundamente, dissemos que não tínhamos suficiente informações para fazer isso, não sabem exatamente que equipe, que orçamento teria encarregado de implementar isso, óbvio, mas se tivermos uma recomendação para o (GAC), uma recomendação para o grupo financeiro, isso é diferente. E também decidir se vamos estabelecer prioridades ou não. Então se estão esperando que os grupos estabeleçam prioridades, vão precisar de muito mais informações, o (feedback) [01:09:23] do (board) [01:09:26] também ou da equipe rapidamente e eu gostar muito de saber que o (board) [01:09:34] revisou as revisões. Vocês podem falar com as pessoas que estão nas equipes de revisão que escreveram as recomendações, etc. Muito obrigado.

RINALIA ABDUL RAHIM: Obrigada, (Alan). De acordo com a sua solicitação, não há resposta agora e se houver resposta, será (online).

HOLLY RAICHE: Quero repetir as ideias de (Alan) sobre a demora da implementação da revisão, porque isso já levou muito tempo. Isso não é uma responsabilidade de (Mark), mas à medida que estamos utilizando tempo para elaborar critérios para começar a observar as pessoas e as perguntas que poderíamos fazer a elas e quem está fazendo essas perguntas, poderíamos ter toda essa informação agora antes de o

processo começar. E uma das perguntas é a quem perguntamos e não só na nossa comunidade, mas também outras pessoas perguntaram o que eles opinam sobre a gente.

RINALIA ABDUL RAHIM: Muito obrigada, (Holly).

AVRI DORIA: Temos um comentário do (hub) [01:11:07].

HUB REMOTO: Oi, sou (Matogoro), da (Tanzânia). Eu sei, já estou informado que foi feito. Tenho algumas perguntas só para entender qual é o ponto de entrada para novos membros que possam estar interessados em entrar nessa iniciativa, porque eu já vi muitas apresentações, mas agora só quero saber qual é o ponto de ingresso se alguém quer participar, fornecer comentários, enviar material, etc.

Segunda pergunta sobre o (slide) 15, quero saber mais em detalhe quanto ao número 15, porque aqui fala 0 concreto em progresso e o que significa isso aqui.

RINALIA ABDUL RAHIM: Muito obrigada pela pergunta que veio da (Tanzânia), não do (Congo).

DENISE MICHEL: Uma forma imediata de participar no formulário para comentários públicos (online) que temos aspecto de revisão e cronograma para melhorias. E se você quer participar das revisões, isso vai estar postado no (site) com uma solicitação de voluntários. Essas são as 2

vias, maneiras que você pode estar envolvido. Vamos ter próximo uma revisão e há toda uma série de atividades de contato que serão feitas para a comunidade.

AVRI DORIA:

Eu vou comentar sobre 2 coisas, 1 que tem a ver com a revisão do (ATRT) e quero alertar sobre a questão de colocar um grau de dependência quando vocês começarem com esse trabalho com o (CCWG), que o (CCWG) ainda deve propor e lidar com toda essa questão de como confrontamos a questão dos (AoC) em introduzir um novo regime de revisões. Pelo menos nesse ponto temos um compromisso com (AoC), também temos uma recomendação do (ATRT2) e temos em preparação trabalho para o (ATRT3) e isso vai demorar 1 ano eu acho. E uma das coisas que pensávamos inicialmente é cumprir o cronograma de 9 meses, porque a regra sobre a entrega é antes do final do ano. Isso parece ser muito estrito. Então vamos manter o compromisso sobre o (AoC) para começar o trabalho pontualmente, a revisão pontualmente e dar ao (board) [01:14:37] todas as recomendações do (ATRT2), os preparativos tinham começado com o tempo, que as equipes são formadas antes do começo de janeiro, etc.

Depois temos o segundo comentário sobre a revisão da (GNSO) e outras revisões dos (SOs) e (ACs) em geral. Essas são organizações que são de baixo para cima que devem estar definindo e talvez o (board) [01:15:12] aprove essa função. E antes das 6 encarnações atuais, os termos de referência das revisões sempre vinham das organizações. Em algum ponto é decidido que não, que eles fariam os termos de

referência e que talvez nós poderíamos consultar, mas disse que não haveria nenhuma revisão estrutural sem importar o que opinaram os outros. E isso é muito problemático.

Então primeiro a quanto observar a especificidade da (GNSO), quando nós fizemos experimento na última revisão foi entendendo explicitamente que faríamos uma outra revisão depois de ter feito essa que estão fazendo naquele momento. Talvez não vão ser bem educada como o (Mark) e aqui diretamente vou pedir, por favor, nos entreguem a revisão, o que está dizendo os termos de condições sobre isso e como trabalhar com um grupo que se auto organize para determinar as condições das revisões, às vezes é incompatível com essa organização que vai de baixo para cima. Muito obrigada.

RAY PLZAK:

(Avri), não vou dar uma resposta longa e detalhada sobre isso. Talvez os 2 possamos sentar e ter essa longa conversa. Mas algumas coisas são importantes mencionar agora. Houve oportunidade dentro do grupo de revisão quando estava reunindo os critérios, tiveram oportunidade para fazer isso, mas os critérios que estão aí são como as organizações e todas elas têm eleições e tem uma forma de participar ou identificar membros ou tem responsabilidade quanto aos níveis de participação e diversidade, todas elas têm atribuições e atributos também que funcionam bem dentro desse modelo que vai de baixo para cima e todas elas visam a eficácia organizacional. Mas o que acontece é que observamos essas coisas só do ponto de vista da estrutura. Não vamos ver necessariamente todos os aspectos desde outras perspectivas. E por

outro lado, se observamos as coisas do ponto de vista da organização, uma das coisas que talvez estejam limitando essa eficácia organizacional é a estrutura. Isso deve ser levado em conta. Além disso, não há nada que possa parar ou deter a (GNSO) de entender a mudança na sua própria estrutura. Isso já aconteceu na última vez e desde então foi a única vez que fez com que a (GNSO) decidisse parar e dissesse, "não gostamos, vamos mudar isso". Então esperar 5 anos para que isso aconteça é algo que não devemos fazer.

AVRI DORIA:

Eu quero continuar. Em todos os relatórios que houve alguma declaração que haveria uma revisão disso, há uma aprovação, depois uma implementação. Isso significa que se nós quisermos fazer outra coisa naquele momento ou em outro momento, deveríamos dizer, "esperem, por favor, 1 momento".

RAY PLZAK:

Aqui o problema está nos detalhes da implementação. Se no curso da implementação a recomendação de implementar uma recomendação para fazer algo, você disse que é preciso fazer uma mudança na estrutura e se você diz que tem apenas 2% de pessoas que vêm de um local X e você diz, "tudo bem, ganhamos dinheiro, vamos agora gastar mais um pouco, vamos ter mais pessoas", a melhor maneira é reestruturar e talvez isso tenha a ver com a organização física ou com a maneira de fazer negócios, procedimentos, processos. Então o que tem a ver com a implementação é o que nós devemos considerar é quantas pessoas vão fazer isso, quanto tempo vai demorar isso,

quanto dinheiro. Sempre tem a ver com tempo, com talentos, com dinheiro, é isso.

RINALIA ABDUL RAHIM: Temos 15 minutos ainda. Vou encerrar aqui a fila. (Jonathan), pode falar.

JONATHAN ZUCK: Essa é uma sessão superior em que todos temos aqui o desejo de mencionar 5, 6 coisas diferentes, mas quero parabenizar o (board) [01:21:05] por ter poupado dinheiro, por ter encontrado dinheiro fora do orçamento, etc.

Acho que o meu comentário sobre a estrutura, eu ia falar sobre a implementação, essa questão já foi mencionada antes e a frustração com a estrutura acho que tem a ver com essa estrutura interpretada pela equipe, já ouvimos isso muitas vezes, mas devemos realmente formar equipes de revisão, isso é importante para massificar a estrutura, porque o fato que nunca ninguém do (IPC) participou de uma equipe de revisão é importante. Isso faz parte da frustração e isso requer umas alterações estruturais entre a (GNSO) em que há algumas coisas que são práticas, mas também por outro lado há uma interpretação da estrutura que poderia ser alterada e melhorada eu acho.

Uma pergunta para (Chris) sobre a sua apresentação, eu sei que já foram alguns minutos, mas você falou sobre a revisão da implementação da (ATRT) e você mencionou coisas como definir quando algo está completo, foi finalizado, onde estão as coisas,

porque são coisas que valem a pena fazer, etc. Mas há 2 aspectos e há outras coisas que foram erros de comunicação, por exemplo, condições de implementação sobre há quanto tempo e por que a equipe (ATRT) sentiu a necessidade de trazer essas recomendações do (ATRT1), incorpora-los às suas interpretações. E há outras questões que estão aqui e que eram mais importantes que é a questão da implementação.

RINALIA ABDUL RAHIM: Por favor, (Chris), seja conciso.

CHRIS DISSPAIN: Eu não sei se eu entendi sobre essa questão de que o (ATRT2) trouxe alguns elementos de (ATRT1).

DENISE MICHEL: Mas pelo que eu entendo, a recomendação tem diferentes pontos de vista sobre o ponto desse último objetivo e qual seria então os diferentes pontos de vista e como encerrar isso ou cada processo de recomendação e algumas recomendações foram observadas com uma nova perspectiva pelo grupo (ATRT). Então uma das mudanças que eu proponho para que pensem é que deixem algum tempo depois e antes de fazer a recomendação para que possamos entender um pouco como tratar todas essas questões. Não sei se ajuda?

CHUCK GOMES: Uma das minhas perguntas, qual é a situação? Havia 10 recomendações da (ATRT1) que não foram terminadas e que foram identificadas no início do relatório de (ATRT2) e eu não sei se elas foram terminadas ou não. Eu sei que há algumas coisas que estão

além do controle do (board) [01:24:59] e de outras organizações, mas seria bom saber qual é a situação dessas recomendações, mas a comunidade merece saber qual é a situação dessas incompletas.

A minha outra pergunta é se o (board) [01:25:23], a equipe ou qualquer um de nós pensou nas implicações da mudança do (CEO) no meio da revisão. Nós vamos chegar em março, o (CEO) está saindo e o (CEO) é um dos líderes de algumas das revisões do (AoC). Acho que esse é um dos temas importantes.

RINALIA ABDUL RAHIM: Alguém quer responder a isso?

MARGIE MILAM: Eu posso responder. Diz que o (AoC), o (CEO) ou seu substituto pode tomar esse papel.

RAY PLZAK: Tivemos esse problema antes, por isso o planejamento da associação é muito importante.

RICHARD WESTLAKE: Eu sou (Richard Westlake) e como vocês observaram, somos os revisores independentes da revisão do (GNSO) e eu não vou falar especificamente disso hoje, mas de acordo com o convite do (Alan), seria importante que alguém que tivesse feito a revisão pudesse fazer um comentário e como revisores independentes nós não fazemos comentários, examinamos e não somos participativos, mas essa é

uma exceção. O que eu gostaria é de fazer algumas observações seguido de sugestões com base em fatos a esse processo.

Em primeiro lugar, parabéns por ter feito essa revisão. A nossa observação é que durante as revisões, grande parte do trabalho por pessoas que não estão sendo pagas para fazê-lo. A comunidade da (ICANN) é composta principalmente de pessoas que são voluntários que não são pagos. Mas sem dúvida durante esse período com as questões relacionadas à transição da (IANA), achamos que algumas pessoas estão sobrecarregadas e ao longo da revisão do (GNSO) que está correndo já há 12 meses, deveria ter terminado em janeiro. Foi prorrogado 2 vezes, se eu me lembro bem, e está estimado terminar em agosto. Essas prorrogações foram resultado de solicitação das comunidades para mais tempo. Se envolver nas revisões 360 e para ter oportunidade de analisar as recomendações iniciais sem que esses processos sejam amplos e profundos. Se não houver uma ampla participação da comunidade ou engajamento da comunidade, o valor dessas revisões diminui muito. Então eu acho que a prioridade é produzir um resultado de qualidade, isso é mais importante que acelerar o processo.

Admiro a paciência da (Larisa Gunik) e da sua equipe nesse processo que foi lançado em julho e que estava programado para 6 semanas e foi muito além disso e foi exaustivo estimular as pessoas a participar.

A minha recomendação, sendo sucinto, é que o (board) [01:29:59] leve em conta todos os comentários feitos pela comunidade sobre a priorização. Não é surpresa que a maioria dos voluntários priorizem seu tempo dado para considerar as revisões. Estimulamos que as

peças que estão estabelecendo os termos de referência pelas organizações que participem dessas revisões. Somos uma parte importante desses processos e eu acho que é importante isso para determinar as prioridades em termos de tempo e também de atividades. As revisões das programações das organizações, principalmente revisões dos estatutos, o que é mais importante, que a coisa seja feita ou que ela seja bem feita?

RINALIA ABDUL RAHIM:

Muito obrigada, (Richard Westlake). É importante fazer as coisas certas. E já tem sido discutido bastante essa grande carga de trabalho da comunidade. Nós queremos (feedback) [01:31:31] em termos da revisão. Esse (feedback) [01:31:39] foi muito válido, mas eu acho que talvez não tenhamos comentários suficientes sobre a programação. Se vocês concordam com a programação, falem com as suas comunidades. Isso precisa ser refletido na decisão do (board) [01:31:59].

Estamos encerrando nossa sessão. Há alguns links que podem ser acessados, está no (site) da reunião de (Buenos Aires). Se você tiver algum a pergunta, há um e-mail específico que é (reviews@icann.org).

Muito obrigada a todos.

[FIM DA TRANSCRIÇÃO]